

Mẫu CBTT/SGDHCM-06

(Ban hành kèm theo Quyết định số 07/2013/QĐ-SGDHCM ngày 24/07/2013 của TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)

**CÔNG TY CP BẤT ĐỘNG SẢN
DU LỊCH NINH VÂN BAY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 03/2014/NVB-CBTT

Hà Nội, ngày 11 tháng 02 năm 2014

V/v: Công bố Quyết định của HĐQT về việc triệu tập ĐHĐCĐ thường niên và chấp thuận thành viên HĐQT thay thế

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN	
TP. HỒ CHÍ MINH	
Số:	5857
ĐẾN Ngày:	12/02/14
Chuyển:	Nhị An
Lưu hồ sơ số:	

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK TP. HỒ CHÍ MINH**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh

- Tên Công ty: **CÔNG TY CP BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**
- Mã chứng khoán: NVT
 - Địa chỉ trụ sở chính: tầng 3, tòa nhà Hoàng Gia, số 180 Triệu Việt Vương, P. Bùi Thị Xuân, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội
 - Điện thoại: 04. 39264950 Fax: 04. 39264952
 - Người thực hiện công bố thông tin: **Ngô Thị Thanh Hải**
 - Địa chỉ: tầng 3, tòa nhà Hoàng Gia, số 180 Triệu Việt Vương, P. Bùi Thị Xuân, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội
 - Điện thoại (di động, cơ quan, nhà riêng): 04. 39264950
 - Fax: 04. 39264952
- Loại thông tin công bố: 24 giờ 72 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

- Quyết định của Hội đồng quản trị Công ty CP Bất động sản Du lịch Ninh Vân Bay về việc triệu tập ĐHĐCĐ thường niên 2014 và chấp thuận ông Nguyễn Xuân Minh (Sơ yếu lý lịch kèm theo) là thành viên Hội đồng quản trị thay thế cho bà Lê Thị Việt Nga.
- Danh sách người có liên quan của ông Nguyễn Xuân Minh - thành viên Hội đồng quản trị thay thế của Công ty.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 11/02/2014 tại đường dẫn:

- <http://ninhvanbay.vn/quan-he-co-dong/cong-bo-thong-tin/nvt--hoi-dong-quan-tri-quyet-dinh-viec-to-chuc-dai-hoi-dong-co-dong-thuong-nien-nam-2014.aspx>.
- <http://ninhvanbay.vn/quan-he-co-dong/cong-bo-thong-tin/nvt--hoi-dong-quan-tri-chap-thuan-don-de-cu-nguoi-thay-the-cua-ba-le-thi-viet-nga.aspx>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.



Tài liệu đính kèm: Quyết định số 01/2014/QĐ-HĐQT, Quyết định số 02/2014/QĐ-HĐQT ngày 11 tháng 02 năm 2014 của Hội đồng quản trị Công ty CP Bất động sản Du lịch Ninh Vân Bay và tài liệu có liên quan khác.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng giám đốc (để b/c);
- Website (để CBTT);
- Lưu: VT, PC.

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT


Ngô Thị Thanh Hải



**CÔNG TY CP BẤT ĐỘNG SẢN DU
LỊCH NINH VÂN BAY**
*NINH VAN BAY TRAVEL REAL
ESTATE JOINT STOCK COMPANY*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số: 01/2014/QĐ-HĐQT
No. 01/2014/QĐ-HĐQT

Hà Nội, ngày 11 tháng 02 năm 2014
Hanoi, 11th February 2014

**QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN
BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY (NVT)**
(Về việc triệu tập Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014)

**DECISION OF THE BOARD OF MANAGEMENT
OF NINH VAN BAY TRAVEL REAL ESTATE JSC., (NVT)**
(Regarding the convening of the Annual General Meeting of Shareholders 2014)

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
THE BOARD OF MANAGEMENT**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 60/QH11/2005 ngày 29 tháng 11 năm 2005 của Quốc Hội nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam;
Pursuant to the Law on Enterprises No. 60/QH11/2005 dated 29 November 2005 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Bất động sản du lịch Ninh Vân Bay;
Pursuant to the Operational and Organizational Charter of Ninh Van Bay Travel Real Estate Joint Stock Company;
- Căn cứ ý kiến biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị Công ty bằng văn bản theo Phiếu xin ý kiến ngày 21 tháng 01 năm 2014,
Pursuant to the vote opinion of members of the Board of Management meeting written on Oppion Sheet dated 21th January 2014,

**QUYẾT ĐỊNH
HEREBY DECIDES:**

Điều 1. Triệu tập Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 với các nội dung sau:

Article 1. Convening for the Annual General Shareholders Meeting (AGSM) year 2014 on the following contents:



- 1.1. Ngày đăng ký cuối cùng chốt danh sách cổ đông dự Đại hội đồng cổ đông thường niên / *Closing date for the list of shareholder to have right to participate the Annual General Shareholder Meeting: 28/02/2014*
- 1.2. Các nội dung dự kiến tại Đại hội / *Proposed contents of the Annual General Shareholders Meeting:*
- a) Báo cáo về tình hình hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2013/*Report by Board of Managements performance in 2013;*
 - b) Báo cáo về tình hình hoạt động kinh doanh năm 2013 và phương hướng hoạt động kinh doanh năm 2014/*Report on business performance in 2013 and development plan for 2014;*
 - c) Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2013/*Audited financial statements year 2013;*
 - d) Báo cáo về hoạt động của Ban kiểm soát năm 2013/*Report of Supervisory Board year 2013;*
 - e) Lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2014/*Selecting the auditor for NVT financial statements year 2014;*
 - f) Thông qua định mức thù lao của HĐQT, BKS năm 2014/*Approving Remuneration for Board of Managements and Supervisory Board in 2014;*
 - g) Bầu và miễn nhiệm thành viên Hội đồng quản trị/*Electing and dismissing the members of the Board of Management;*
 - h) Một số nội dung khác thuộc thẩm quyền quyết định của Đại hội đồng cổ đông/*Other issues under the authorization of the AGSM.*
- 1.3. Thời gian tổ chức đại hội/ *Date for organize the AGSM: dự kiến trong tháng 4/2014/ on April 2014*

Điều 2. Ủy quyền cho ông Lê Xuân Hải – Chủ tịch HĐQT quyết định các vấn đề sau: thời gian, địa điểm tiến hành Đại hội; chuẩn bị tài liệu Đại hội trình Hội đồng quản trị phê duyệt và các công tác tổ chức khác để đảm bảo Đại hội đồng cổ đông được tổ chức đúng kế hoạch.

Article 2. Authorizing Mr. Le Xuan Hai, the Chairman of the Board of Management of the Company to decide following issues: time, venue for conducting the AGSM; preparing documents of AGSM for Board of Management's approval: and other tasks to ensure the AGSM to be organized as planned.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Ông Lê Xuân hải, các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc, các phòng, ban và đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành.



Ju 2

Article 3. This Decision shall be effective from the signing date. Mr. Le Xuan Hai, members of the Board of Management, Board of General Directors, relevant departments and units shall be responsible for implementation of this Decision.

Nơi nhận/Recipients:

- Như Điều 3/As Article 3;
- TK HĐQT, BKS/Secretary of the BoM, the Inspection Committee;
- Lưu/Archived: VT, PC.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
FOR THE BOARD OF MANAGEMENT
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**



**CÔNG TY CP BẤT ĐỘNG SẢN DU
LỊCH NINH VÂN BAY**
*NINH VAN BAY TRAVEL REAL
ESTATE JOINT STOCK COMPANY*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số: 02/2014/QĐ-HĐQT
No. 02/2014/QĐ-HĐQT

Hà Nội, ngày 11 tháng 2 năm 2014
Hanoi, 11th February 2014

**QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN
BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY (NVT)**
(Về việc chấp thuận Thành viên Hội đồng quản trị thay thế)

**DECISION OF THE BOARD OF MANAGEMENT
OF NINH VAN BAY TRAVEL REAL ESTATE JSC., (NVT)**
(Regarding agree an alternate member of the Board of management)

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
THE BOARD OF MANAGEMENT**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 60/QH11/2005 ngày 29 tháng 11 năm 2005 của Quốc Hội nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam;
Pursuant to the Law on Enterprises No. 60/QH11/2005 dated 29 November 2005 of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Bất động sản du lịch Ninh Vân Bay;
- *Pursuant to the Operational and Organizational Charter of Ninh Van Bay Travel Real Estate Joint Stock Company;*
- Căn cứ ý kiến biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị Công ty bằng văn bản theo Phiếu xin ý kiến ngày 21 tháng 01 năm 2014,
- *Pursuant to the vote opinion of members of the Board of Management meeting written on Oppion Sheet dated 21th January 2014,*

**QUYẾT ĐỊNH
HEREBY DECIDES:**

Điều 1. Chấp thuận ông Nguyễn Xuân Minh (Sơ yếu lý lịch kèm theo) là Thành viên Hội đồng quản trị thay thế theo sự chỉ định của bà Lê Thị Việt Nga - Thành viên Hội đồng quản trị Công ty kể từ ngày 11 tháng 02 năm 2014.

Article 1. Agree Mr. Nguyen Xuan Minh (his Curriculum Vitae attach this decision) as the alternate member of the Boad of Management under the appointment of Mrs Le Thi



Viet Nga –Member of the Boad of Management of the Company as her alternate person from 11 February 2014.

Điều 2. Ông Nguyễn Xuân Minh thực hiện các quyền và nghĩa vụ của Thành viên Hội đồng quản trị thay thế theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty.

Article 2. Mr. Nguyen Xuan Minh shall have the rights and obligations of the alternate member of the Board of Management in accordance with law and Company's Charter.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày 11 tháng 02 năm 2014. Các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc, các phòng, ban và đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành.

Article 3. This Decision shall be effective from 11 February 2014. Mr. Nguyen Xuan Minh, Members of the Board of Management, Chief Executive Officer, relevant departments and units shall be responsible for implementation of this Decision.

Nơi nhận/Recipients:

- Như Điều 3/As Article 3;
- TK HĐQT, BKS/Secretary of the BoM, the Inspection Committee;
- Lưu/Archived: VT, PC.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
FOR THE BOARD OF MANAGEMENT
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**

